

# Hermelinska

## Nätverket

*Prusquam saliri mori*

*Hellre döden än fläckas*



*Nummer 17*  
*December 2006*

## Tack för oss, eller snarare tack Cecilia och Erik

Det blev inte så stora förändringar i styrelsen vid släktemötet i Hennickehammar. Det var endast Cecilia (Cilla) och Erik som av sagt sig omval. Övriga är kvar i styrelsen ytterligare fem år.

Cilla valdes in i styrelsen på Skokloster 1996 och har varit ledamot i två perioder. Hon var huvudansvarig för släktemötet i Nyköping, nu i Filipstad och 300-årsjubileet på Riddarhuset. Det är många bollar att hålla i luften inför sådana tillställningar. Cilla har varit perfekt i den rollen; lugn, metodisk, påhittig och med höga ambitioner.



*Avgående styrelsen tackar för sig. Från vänster Fredrik, Erik, Mauritz, Olof, Cecilia, Johan och Jan*

Erik har varit skattmästare i 15 år och senare även ansvarig för medlemsregistret. Han valdes som revisorssuppleant i Vadstena 1976, avancerade till revisor i Halmstad 1986 och som styrelseledamot i Söderköping 1991. Erik är engagerad, mycket engagerad. Han är omsorgsfull och har full kontroll

på våra räkenskaper och registret. Erik har helt enkelt varit väldigt värdefull som ledamot i styrelsen. Det är många veckor Erik har lagt ner på släktföreningen. Eriks engagemang speglas av att han ställer upp som revisor för kommande period 2006-2011. Därefter är det väl dags för posten som revisorssuppleant och då är cirkeln som började i Vadstena slutet.

Tack för allt vad ni har uträttat för släktföreningen, Cilla och Erik.

Cilla och Eriks utträde ur styrelsen har gett utrymme för två nya krafter i styrelsen; Hanna Jessing och Victoria, vilka presenteras på annan plats i Nätverket. Hanna och Victoria är varmt välkomna till styrelsen och efter det första styrelsemötet är jag övertygad om att de blir ett värdefullt tillskott. Vi har fördelat ansvaret i styrelsen på följande sätt.

- Johan är ordförande och håller ihop styrelsearbetet samt svarar för hemsidan
- Fredrik är vice ordförande och svarar för arkiv, främst vårt släktarkiv i Eskilstuna
- Olof är skattmästare med ansvar för både räkenskaperna och våra finansiella placeringar. För den löpande redovisningen tar styrelsen hjälp av en person på Olofs arbete.
- Victoria är sekreterare
- Mauritz är redaktör och svarar för Nätverket
- Hanna är klubbmästare och tar ansvar för släktemöten, mellanmöten och andra engagemang.
- Jan är ledamot och svarar för att alla medlemmarnas uppgifter är aktuella i vårt släkregister.

Känn er välkomna att lämna synpunkter, ge förslag till förbättringar, skriva en artikel i Nätverket eller ändra en adress. Kontakta gärna den person i styrelsen som svarar för den frågan. Ju fler kontakter vi får från medlemmarna, desto gladare blir vi. Styrelsens kontaktuppgifter finns på sista sidan i Nätverket.



Vi tog hjälp av en proffsfotograf för att dokumentera släktemötet i bilder. Det blev succé. Drygt 100 riktigt bra bilder

som vi har fått på CD. Härligt material att använda i kommande nummer av Nätverket och naturligtvis att lägga ut på hemsidan. På mina favoritbilder har fotografen fångat Eric och Emilia (Måns och Madeleines svärson respektive barnbarn) Severin

*johan@hermelin.com*

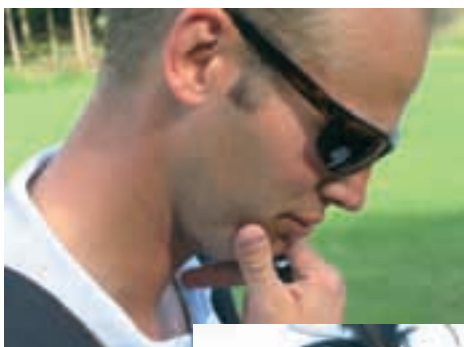
## Charlotte vann SM i golf

Det var en solig fredag strax före kl 12 och den ödsliga parkeringen utanför Linde golfbana sjöd plötsligt av aktivitet. Där kom dom alla; Olof (Fallsberg) innehavare av vandringspriset, Camilla (Blixta) med fem års hård golfräning i USA, Märta som tränat på brittiska banor i Ascot de senaste decennierna.

Andra deltagare såg ut att ha tränat betydligt mindre. En del kastade sig till rangen och puttinggreen för att vända de senaste veckornas nedåtgående formkurva. Andra intog stillsamt en lunch väl medvetna om att här gällde det att delta, inte att vinna.

Golfbanan är vackert belägen alldeles söder om Lindesberg. Banan gick genom både skog och åkermark och hade en del utmanande hål. Vi spelade i fyrbollar som tävlingsledare Olof (Thorsvi) hade parat ihop. Det blev en riktigt spännande kamp som inte avgjordes förrän på sista putten. Flera spelare låg lika på sista hålet. Olof (Fallsberg), Sebastian (Vallsnäskvisten, Otto och Evas son) och Charlotte (Cilla och Görans dtr) låg alla på green och hade 10-15 meter kvar till flaggan. Den långa, svåra nedförspalten sänkte Charlotte och drog de manliga och betydligt äldre konkurrenterna vid näsan. Efter tävlingen noterade vi att Olof tog

sig bekymrat om hakan medan Sebastians hår stod rakt upp av förvåning.



*På 18:e hålet avgjordes tävlingen. Olof, Margareta, Sebastian och Charlotte gladdes över sina resultat.*



Från tävlingen kan vi i övrigt konstatera att Olof har hittat på en ny gren – balettgolf. Med ett elegant steg och starkt utåtinklad högerföt, lätt böjda knän och avslappade armar närmar han sig graciöst det hemlighetsfulla hålet. Det kan inte bli annat än succé.

Men det bekymrade inte Charlotte som nu tar hand om vandringspriset till 2011.

*johan@hermelin.com*

## Andrea valdes till hedersmedlem

Det är inte vid varje släktemöte som vi väljer hedersmedlemmar. Men i år blev det en strålande undantag och vi hade många goda skäl. Hans Helander, Tore Wretö och Bengt E Thomasson har nämnts på annan plats i tidningen. Men i år utsåg vi en medlem till hedersmedlem, nämligen dubbelhermelinen Andrea.

Genuint intresserad av släkten som hon är framstår hon som en idéspruta åt släktföreningen. Johan har ofta den stora glädjen att telefonledes få dela hennes idéer, uppslag och tankar. Hon hade tidigt kontakt med Hans Helander, vars intresse för Hecatompolis Suionum delvis kommer från Ingeborg Hermelin.

Några superlativer uppfångade i vimlet: Fantastiskt verbal, engagerad, levande kunskapsbank, humoristisk och så smittande att lyssna på, att till och med det tråkiga blir roligt och intressant.

Hon är folkbildare i flerfaldig bemärkelse. Hon har i årtal förkovrat omgivningarna kulturellt och historiskt. Hon har med oförminskad entusiasm stillat folks nyfikenhet på kunskap. Hennes exkursioner genom Stockholm och hennes föreläsningar har lockat 1 000-tals människor genom åren.

Hon mottog så sent som den 27 april 2004 Samfundet S:t Eriks hedersplakett (vilket är en ideell förening, vars uppgift är att väcka intresse för och sprida kunskap om Stockholms historia). Stiftelsen bildades 1901. Hon delar denna utmärkelse med personer som Per Wästberg, Lars Gyllensten, Lars af Petersens, Ulf Hård af Segerstad, Per Arne Fogelström, Ivar Tengbom med flera med flera.

Vadå Dubbelhermelin – jo, hennes far, Carl Cederblad, vår kände folkbildare, var född av Helfrid Hermelin, dotter till landskapsmålaren Olof och sedermera gift med Carl Hermelin, son till Yngve som var uppvuxen på Bångbro i Kopparberg.

Andrea lever i historien och i nuet på ett sätt som tilltalar alla och därför har vi förärat Andrea hedersmedlemskap i släktföreningen.

## Tre nya hedersmedlemmar

Vid släktemötet valdes Hans Helander, Tore Wretö och Bengt E Thomasson till hedersmedlemmar i släktföreningen. De har gjort något alldeles speciellt, nämligen tolkat och översatt Hectacompolis Suionum, Svenskarnas 100 städer, en diktsamling av Olof Hermelin skriven kring 1680-talet. En närmare beskrivning av deras arbete finns i Nätverket nr 14.

Diktsamlingen har gjorts tillgänglig för oss efterkommande släktingar och andra genom ett makalöst arbete utfört av de tre nyvalda hedersmedlemmarna. Tre professorer i klassiska språk (vid Universiteten i Uppsala, Linköping och Göteborg) som gemensamt har bidragit till att diktsamlingen nu finns på svenska, läsbar och förstälilig för oss alla.

Dessa dikter är bearbetade både vetenskapligt och språkligt. En ordagrann översättning från latin kring sekelskiftet 1600/1700 hade varit ganska ointressant för oss vanliga dödliga. Språket hade vi inte förstått, i vart fall hade vi inte kunnat läsa och ta till oss dikterna.

Bearbetningen är det verkligt stora arbetet. Hans Helander och Tore Wretö berättade senare under släktemötet om sitt arbete för oss. Vi hoppas att diktsamlingen kan komma i bokform, vars tryck släktföreningen med glädje avser att sponsra. För detta fantastiska och enastående arbete hälsas professor Hans Helander, professor Tore Wretö och professor Bengt E Thomasson hjärtligt välkomna in i vår gemenskap.

*Fredrik*



*Hans Helander och Andrea*



*Verna och Bengt Thomasson*



*Majbritt och Tore Wretö*

# Protokoll

## fört vid Hermelinska släktföreningens tjugonde ordinarie släktmöte den 17 juni 2006 på Henickehammars Herrgård i Filipstad

Mötet öppnas av Anita Widman, Filipstads kommunalfullmäktiges ordförande med att hon berättar om Olof Hermelins pappa Nils Månsson. Han var stadsborgmästare under fyra mandatperioder, 1646-1648, 1652-1653, 1655-1662 samt 1663-1665. Widman pratade lite om Filipstads historia och om dess kulturpersonligheter som bl a Nils Ferlin. Hon avslutade med att läsa Nils Ferlins Infall:

*Man dansar där uppe - klarvaket  
är huset fast klockan är tolv  
Då slår det mig plötsligt att taket  
mitt tak, är en annans golv*

Johan går igenom vilka medlemmar som för alltid har lämnat oss och alla deltagare hedrar dessa med en tyst minut.

Punkterna enligt dagordningen börjar avhandlas.

1. Val av ordförande och protokollförare.  
Till mötesordförande väljs Johan och till protokollförare väljs Fredrik.

2. Fråga om mötet blivit behörigen utlyst.  
Mötet förklaras behörigen utlyst.

3. Justeringspersoner  
Ulf på Fallsberg och Charlotte Welin-Berger väljs jämte ordföranden att justera protokollet.

4. Röstlängd och beslutsmässighet  
Stämman beslutar att upprätta en röstlängd först om behov uppstår. Stämman fastställer att mötet är beslutsmässigt.

5. Styrelsens femårsberättelse  
Mötesordföranden föredrar föreningens femårsberättelse och en översikt av räkenskaperna samt verksamheten den senaste femårsperioden. Han repeterar föreningens stadgade ändamål;  
- släktbandens stärkande,  
- släktminnenas vård och  
- släktens självhjälp.

Sedan släktmötet 2001 i Nyköping, då mötet beslutade om stadgeändringar bl a rörande släktföreningens medlemspolicy, har 100 nya medlemmar tillkommit. De flesta av dessa var sedan tidigare familjemedlemmar utan rätt att vara medlem i släktföreningen. Dessa personer kunde närvara på våra släktmöten men hade ingen rösträtt. Det är till dags dato 418 medlemmar i föreningen varav 300 tillhör Riddarhuset. Den utökade medlemsgruppen har inneburit 6 nya stipendiater.

Johan visar bilder på åldersfördelningen och på fördelningen mellan grenar och kvistar. Bilderna visar också på spridningen av släktmedlemmar runt om i världen. Nya medlemmar, gifta och ingifta nämns liksom släktarkivet i Eskilstuna. Den datoriserade katalogiseringen av släktarkivet och tillgängligheten via kommunens hemsida har gått lite långsammare än förväntat och väntar på sin lösning. Johan tar upp Riddarhusets stora genealogiska seminarium som ägde rum i mars 2005 och om de deltagande släkternas intresse för Hermelinska släktföreningens hemsida och släkttidningen "Nätverket".

Johan berättar att det instiftade vandringspriset i släktmästerskapet (SM) i golf, i form av en uppstoppad hermelin i vinterskrud, skänkt av Gertrud, har erövrats av Charlotte Nilsson (Cecilia och Görans dotter). I november 2002 firades 300 årsjubileum av Olof Hermelins adlande. Jubiléet ägde rum i Riddarhuset, var mycket uppskattat och lockade 140 deltagare. Detta var gjort som mellanmöte till trots att sådana normalt äger rum cirka två och ett halvt år efter ordinarie släktmöte. Johan nämner Andreas föreläsning om Stockholms 1000-åriga historia och Dags matkaravan genom Stockholms saluhallar, vilka bägge uppskattades stort av deltagarna.

Hermelinska släktföreningen har från Viktor Hermelins och från Ebba Sophia Ribbings minnesfonder delat ut 635 000 kr i stipendier till totalt 29 personer under senaste femårsperioden. Johan visar fondernas utveckling från 1950 till 2005 och hur vinsterna har fördelats under åren. En liten diskussion om föreningens skattskyldighet för reavinsterna på aktier uppstår. Petter von Sydow menar att det i vissa fall ej föreligger skattskyldighet för stiftelser och Johan lovade att släktföreningen skall utreda detta närmare. Slutligen visar Johan resultaträkningarna för de senaste 5 åren.

6. Revisionsberättelse  
Dag avger revisionsberättelsen då revisor och revisors-suppleant inte är närvarande. När ordet är fritt så tar Petter till orda igen och öser beröm över styrelsen och dess arbete.

7. Ansvarsfrihet för styrelsen  
Deltagarna på mötet beslutar att bevilja styrelsen ansvarsfrihet för den gångna perioden.

8. Frågor som styrelsen har hänskjutit till mötet  
Erik framför sin motion och föreslår mötet att föreningen i framtiden skall bekosta styrelsemedlemmarnas deltagande i aktiviteter arrangerade av föreningen. Ordet lämnas fritt och Anne Wolff frågar om vad det är för ersättning som Erik menar. Han förtydligar då sin motion med att säga att det är den direkta kostnaden för deltagandet som föreningen är tänkt att stå för, dvs avgiften för deltagandet som styrelsen fastställer inför varje arrangemang. Ulf yrkar att stämman skall tillstyrka motionen. Claes Jessing tar upp

frågan om att det kan anses som skattepliktig ersättning. Flera på mötet anser att den risken är så försvinnande liten att den bör bortses ifrån. Stämman tillstyrker förslaget.

#### 9. Fråga om årsavgiftens storlek

Stämman beslutar att medlemsavgiften förblir oförändrad, d v s 100 kronor även för kommande period.

#### 10. Val av styrelse

Stämman beslutar omval för tiden 2006-2011 av :

Ordförande Johan, f 1947 (omval)  
Styrelseledamöter Jan, f 1953 (omval)  
Mauritz, f 1956 (omval)

Stämman beslutar även om inval som ordinarie styrelsemedlemmar av:

Olof, f 1963 (nyval)  
Fredrik, f 1954 (nyval)

#### 11. Val av styrelsesuppleanter, revisorer och revisorssuppleanter

Styrelsesuppleanter, revisor och revisorssuppleanter för tiden 2006- 2011 väljs enligt följande:

Styrelsesuppleanter Hanna Jessing f 1971 (nyval)  
Victoria, f 1972 (nyval)  
Revisorer Erik, f 1932 (nyval)  
Johan, f 1937 (nyval)  
Revisorssuppleanter Olof, f 1972 (nyval)  
Cecilia, f 1962 (nyval)

#### 12. Val av valberedning

Stämman beslutar att omvälja den sittande valberedningen:

Sammanställande Dag, (omval)  
Anne Wolff (omval)  
Charlotte Welin-Berger (omval)

#### 13. Ärenden som väckts vid mötet

Claes och Hanna Jessing önskar att släktföreningen skickar ut all information och annat material via epostbrev till de medlemmar som önskar detta. Det bör skapas en valmöjlighet att få det som vanlig post eller som epost. Stämman beslutar enligt lagt förslag.

Johan avtackar Erik och Cecilia för lång och trogen tjänst i styrelsearbetet. Erik har varit aktiv i föreningens styrelse sedan släktmötet 1991 och Cecilia sedan 1996, men de har deltagit längre än så. Johan säger några kloka ord och förärrar dem var sin välförtjänt avgångsgåva.

#### 14. Presentation av hedersmedlemmar

Fredrik presenterar först tre hedersmedlemmar i släktföreningen för deras stora arbete med översättning och bearbetning både vetenskapligt och språkligt av Olof Hermelins diktsamling Hecatompolis Suionum, Svenskarnas 100 städer. Hans Helander, Tore Wretö och Bengt E Thomasson är alla professorer i klassiska språk. De hälsas hjärtligt välkomna in i vår gemenskap.

Sist presenterar Fredrik en hedersmedlem som är en mycket älskad och uppskattad släkting, Andrea. En dubbelhermelin som är släktens folkbildare och som i decennier förkovrat omgivningarna kulturellt och historiskt och som den 27 april 2004 mottog Samfundet S:t Eriks hedersplakett. Hon delar denna utmärkelse med personer som Per Wästberg, Lars Gyllensten, Per Anders Fogelström m fl. Hon presenterades som dubbelhermelin då hon är dottersondotter till landskapsmålaren Olof Hermelin (Olofs dotter Helfrids son Carl Cederblad var Andreas pappa) och sedermera gift med Carl Hermelin från Löfnäs, Kopparberg. Andrea applåderas varmt in som hedersmedlem i Hermelinska släktföreningen.

Johan avslutar det tjugonde släktmötet.

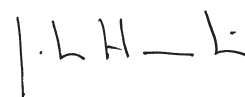
Sollentuna 2006-06-30

Vid protokollet



Fredrik Hermelin  
(Sekreterare)

Justeras



Johan Hermelin  
(Ordförande)



Ulf Hermelin



Charlotte Welin-Berger



*Släktmötesförhandlingar är trist i jämförelse med att paddla kanot och bada tycker nog dom på fotot*

# Släktmötet i Värmland

Åter samlade, fem år sen sist bortsett från trehundraårsminnet. Denna gång i Värmland, närmare bestämt på Hennickehammars Herrgård strax utanför Filipstad, där i trakterna vår anfader Olof Hermelin föddes för nästan 350 år sen. Värmland kunde inte ha bjudit på ett vackrare väder, solen sken från en klarblå himmel, lite svalkande vind från den närliggande

sjön var uppfriskande. På lördagsförmiddagen började gästerna anlända, Rumsnycklar hämtades, väskor bars, vuxna och barn sprang kors och tvärs mellan huvudbyggnaden och de olika inkvarteringarna, Vargbyn, Tvätteriet m fl. För att vid tolvtiden samlas till en gemensam lunch, det bjöds på salladsbuffé lite kallskuret samt såväl grillad kyckling med ris och lax med pasta. Ett muntert sorl infann sig vid



*Paus innan släktmötesförhandlingarna*

Klockan tretton öppnades så släktmötet formellt genom att Filipstads kommunfullmäktiges ordförande Anita Widman hälsade oss välkomna. Hon är en sentida efterträdare till ovan omnämnde Olof Hermelins far som var borgmästare i Filipstad i mitten av 1600-talet. Av Anita fick vi en levande historisk och nutidsbeskrivning över Filipstad och dess omgivning. Mötesförhandlingarna startade med en tyst minut över de släktingar som under den senaste femårsperioden lämnat oss. Därefter visade ordförande Johan ett bildspel vilket på ett trevligt sätt beskrev



*Anita Widman*



*Hennickehammars herrgård*

de olika borden när allt som hänt sen sist skulle dryftas. Och barnen fann snabbt nya kompisar i sysslingar, bryllingar eller vad de nu kunde vara.

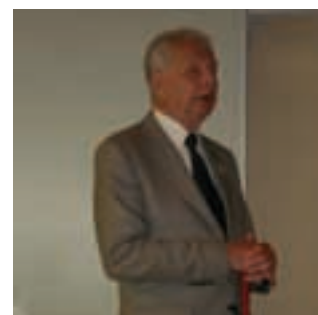
utdelningar innebar inga överraskningar. Ekonomin är god så vi kommer även fortsättningsvis kunna dela ut stipendium och understöd samt subventionera släktmöte m m. Revisionsberättelsen lästes upp av Dag och gav styrelsen ansvarsbefrielse. En motion hade inkommit från avgående skattmästaren Erik, i vilken Erik föreslog att styrelsen inte skall behöva betala deltagaravgift vid kommande släkt- och mellanårsmöten, i övrigt arbetar styrelsen helt ideellt. Förslaget godkändes.

Avgående styrelseledamöter avtackades med vackra ord, gåvor och applåder. Dag (den ej ännu sjungande) representanten för valberedningen hade förslag på två nya ledamöter Victoria och Hanna Jessing, förslagen godkändes med rungande JA rop.

Efter att de formella frågorna avklarats tog Fredrik I:son till orda och bad Hans Helander, Tore Wretö och Bengt Thomasson, tre professorer i klassiska språk (vid universiteten i Uppsala, Linköping och Göteborg) att stiga fram.



*Bengt Thomasson*



*Tore Wretö*

Dessa tre herrar har givit oss efterlevande en möjlighet att såväl läsa som förstå Hecatompolis Suionum, Svenskarnas 100 städer. En diktsamling på latin skriven av Olof Hermelin kring år 1680. Av Johan fick de var sitt diplom som visade att de är hedersledamöter i Herme-

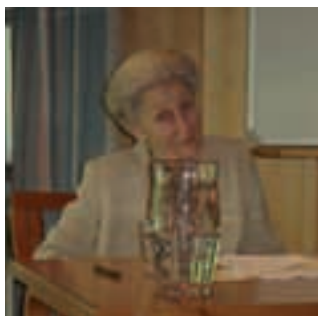


*Hans Helander*

verksamheten och släkten av idag.

För närvarande är vi 453 medlemmar och vi har representanter stadigvarande bosatta i 16 länder, ett antal som kommer att öka. Snart kanske vi får ha ett släktmöte i Sydafrika och besöka Christina eller i Kanada hos Joakim och Michelé.

Redovisningen över hur föreningen sköts, de kostnader föreningen belastats med, inkomsterna, främst i form av



*Andrea*

linska Släktföreningen. När det hade lugnat ner sig efter denna överraskning fortsatte Fredrik att berätta om ytterligare någon som skulle uppmärksammas, en släkting som under mer än ett halvt decennium spridit kunskap och glädje. Det tog en bra stund innan Andrea förstod att det var henne som Fredrik beskrev. Ett stort grattis till

föreningens nya hedersledamöter och hedersmedlem. Efter mötet samlades alla deltagare framför herrgården för gemensam fotografering. Under eftermiddagen underhölls föreningens medlemmar av Hans Helander och Tore Wretö, vilka på ett intresseväckande sätt berättade om sitt arbete med



*Olof, Magdalena, Ulf och Gertrud*



*Margareta, Ulla och Ingemar samt utbytesstudent från Australien*



*Dukat för fest*



*Ingemar, Ann Wolff, Mauritz och ordförandes fru Lena*



*Inte lätt att göra sig hörd när alla vill prata med alla och helst samtidigt*



*Fredrik och Christina Lindkvist i gemytligt samspråk*



*Erik omgiven av de galanta damerna Verna Thomasson och Birgitta*



*Jenny och Maximilian, ordförandens glade son*



*Dag, Hanna Jessing, Jan och Anna Stenberg.*



*Ulf Svensson och Regina numera boende i Stavanger*



*Johan inbegipen i en spännande diskussion med Ebba och Hans Helander*



*Ulla och Magnus*



*Elise Arve och Bengt Dahlgren*



*Lotta Severin håller hårt i kavaljererna Mats Lindkvist och Petter von Sydow*



*Muntra miner vid ett ungdoms bord*



*Hans Gustafsson och Marie*



*Maria Bengtsson, Ulf, Ingegerd, Fredrik, Christina Lindkvist och Erik Sevein*



*Dag, Olof och mera vin i glaset*



*Oscar och Camilla, ordförandens dotter som tror hon blivit för gammal!!!!*

översättningen av Olofs texter. Därefter tog Andrea över och berättade på sitt alltid lika medryckande vis om Bångbro bruk, där hennes svärfar Yngve verkade som chef i början av 1900-talet.

På kvällen samlades festklädda middagsgäster utanför huvudbyggnaden, champagnefyllda glas delades ut, stämningen på topp, det minglades och skålades. Dörrarna öppnades och skaran började sakta förflytta sig mot matsalen där det dukats upp för fest. Festmåltid blev det. Menyn bestod av hummerbrülee med ärtskottssallad, tournedous med anklever, färska jordgubbar med fläderblomssorbet som efterrätt och som avslutning kaffe och avec. Johan höll ett kort välkomsttal och Ingegerd fick rungande app-



*Det unga gardet samlat på bollplan för en välbehövlig paus mellan huvudrätt och efterrätt*



låder efter att ha läst sitt festtal, vilket framfördes första gången i samband med föreningens 75 årsjubileum (finns i sin helhet på sidan 19). En lång middag kan vara påfrestande för de lite yngre, härligt att man då är på ett ställe som Hennickehammar, lite rast på bollplan och gänget är redo för efterrätt.

Kvällen var varm och underbar. Trots myggorna blev det dans utomhus till dansbandet Rodoz. De unga prövade några nya danssteg, spelade tennis och fotboll. De vuxna satt utspridda både ute och inne, överallt hördes stöj och stim. Ett härligt sorl ljud över hela Hennickehammar. Efter midnatt stod nattmatan uppdukad. Kall öl, hårt bröd med ost och starka korvar var det en härlig åtgång på. Baren var öppen till sena natten och det var väl då som de sista tappra nattsuddarna vände hem mot en mjuk och skön säng för en kort natts vila. På morgonkvisten samlades alla för frukost, en efter en dök gårdagens festfolk upp, vissa i morgonrock efter ett uppiggande morgondopp i sjön.

Klockan tretton var det återsamling vid Bångbro strax utanför Kopparberg. Dessförinnan fanns möjlighet till ett flertal olika aktiviteter. Mineralmässan i Kopparberg med utställning, försäljning och guldvaskning drog många besökare, likaså postmuseet och tingshus. Många besökte också Kopparbergs vackert belägna medeltidskyrka för att lyssna till högmässan där Petter von Sydow läste dagens text.

Lunch intogs på Bångbro där vi underhölls med modevisning. Ebba Hermelin visade såväl egenhändigt sydda bergmansdräkter, av en granne lånad Ljusnarsklänning och andra historiska kreationer från Skansens klädskammare. Några modiga släktingar vågade agerade modeller. Vi fick följa klädmodet



*Åskådarna flämtade till när Carl XII i egen hög person trädde in i salen*



från 1600-talets borgmästare till 1900-talets brukspatron. Det var en fröjd att få se alla välspelade roller, Hanna Jessing och Oscar levde sin in i rollen som det äkta bergmansparet, Jan var en kopia av Carl XII och Johan som Olof Hermelin var en syn för gudarna.



*Ebba och Nicklas vackra hem i Kopparberg*

Efter lunchen drog så stora delar av sällskapet vidare mot Nicklas och Ebbas hem för fortsatt samvaro. Nu skulle redan svullna magar nå en ytterligare nivå av mättnad, frikostigt hade det dukats upp med både mat och dryck. Vilken inmundigades ute i det fria till en helt vidunderlig utsikt. När klockan började dra mot sen eftermiddag blev det tid för färd mot Stockholm för mig, en resa med mycket skratt och mågna glada minnen i bagaget. Om fem år ses vi igen, jag längtar redan.

*Mauritz@hermelin.com*

## Årets julnöt:

Namnge alla på bilden, flest rätt får i pris gruppafotot från släkträffen vackert inramat. Meddela ditt svar senast i februari 2007 till någon i styrelsen, resultatet redovisas i nästa nummer av Nätverket.



## Namn och nytt

### Christian Hermelin ny VD i Fabege

Christian Hermelin har utsetts till verkställande direktör i Fabege AB med tillträde den 1 januari 2007. Han efterträder Erik Paulsson som vid årsskiftet lämnar sin operativa befattning för att därefter vara arbetande vice ordförande i bolaget.

Christian Hermelin är 42 år och har varit verksam i bolaget sedan 1994. Som chef för avdelningen Projekt & Utveckling ingår han idag i koncernledningen.



### Gå på kurs med Otto

Otto Hermelin som har sitt dagliga värv på Stockholms Universitet, Institutionen för Geologi och Geokemi håller under våren ett antal kurser, kanske något av nedanstående ämnen kan kännas lockande:

**Livets utveckling**, orienteringskurs om djur och växtvärldens utveckling, hur vår organismvärld har utvecklats, från de första arkebakteriernas uppkomst för drygt 3,5 miljarder år sedan fram till "kronan på verket" - vi människor.

**Dinosaurier**, vem vill lära sig mer om dessa uråldriga rackare.

**Världens vulkaner**, För dig som vill ha en djupare kunskap om vulkanism och vulkaner, var och varför de finns.

**Öknar** En kurs där Du får veta att öknar inte bara är sand och extrem hetta.

**Geologiska förutsättningarna för Skottlands Whiskyindustri** Kursen vänder sig till Dig som är intresserad av Skottlands proterozoiska-fanerozoiska berggrund, den platttektoniska utvecklingen, och hur maltwhiskyns karaktär påverkas av det vatten som dränerats genom denna berggrund samt hur den också påverkas av klimatet och de kvartära jordmånernas karakteristika som dränerats genom denna berggrund samt hur den också påverkas av klimatet och de kvartära jordmånernas karakteristika.



## Nya i styrelsen

### Victoria Hermelin



Jag lever själv i en lägenhet i Danderyd. Har föräldrar som flyttat till Norrtälje och två bröder inne i stan. Jag är jurist och arbetar som föredragande vid länsrätten i Stockholms län. Arbetet innebär att jag tillhör beredningsorganisationen och bl.a. för protokoll vid muntliga förhandlingar.

På fritiden tycker jag om att läsa böcker, gå på teater, träffa vänner, plocka bär och svamp ute i skärgården m.m.

### Victoria

### Hanna Jessing

Som ny i Hermelinska släktföreningens styrelse är det på sin plats med en liten presentation av vem jag är. Jag som heter Hanna Jessing (född Hermelin) är 35 år och bosatt i Enebyberg i Stockholm. Jag är gift med Claes och vi har två döttrar, Märta som är 5 år och Vendela som snart är 3 år.



Jag blev invald i styrelsen vid årets släkthemöte. När Dag ringde (på besök hos sin dotter i USA) kunde jag inte annat än att - smickrad - tacka ja till att bli föreslagen för en styrelseplats.

Till vardags arbetar jag som bolagsjurist på AP-Fastigheter AB och har gjort så sedan i maj i år. Dessförinnan var jag advokat på en advokatbyrå. När jag inte sitter i släktföreningens styrelse, inte tar hand om

mina barn och inte arbetar försöker jag laga god mat, umgås med vänner och familj och träna. Ofta hinner jag ändå med mer som att läsa, resa och att påta i trädgården (vilket mamma med glädje kunnat konstatera eftersom jag svurit på att aldrig hålla på i trädgården). Nu är det höst och långt till de första krokusarna. Till dess får vi mysa inomhus och längta till jul.

Jag hoppas nu kunna bidra med mina infallsvinklar till styrelsens arbete under de kommande fem åren. Vi har bland annat hundraårsjubileet år 2011 att arbeta för vilket vi alla ser fram emot. Dessförinnan ses vi på mellanmötet i februari 2009. Jag får som ny klubbmästare hoppas att det blir en rolig och lyckad fest!

*Hanna*

## Efterlysning

Ett mail med en önskan om hjälp har kommit från Ulf i Stockholm

Kära släktingar,

För en tid sedan köpte jag ett ganska så vackert porträtt målat 1704 av konstnären Anders von Cölln och som föreställer Olof Benzelstierna.

Denna Olof föddes 1678 i Uppsala och var barn nummer två i en skara av sju till ärkebiskopen Erik Benzelius d ä och Margareta Odhelia. Erik som kom från Bensby utanför Luleå tog sig det latiniserade namnet Benzelius när han började sin prästbana. Han gjorde en hyfsad prästkarriär då han 1700 slutade som landets ärkebiskop. Att han var ärkebiskop innebar bland annat att hans söner mer eller mindre per automatik blev adlade, vilket skedde 1719 då Olof tillsammans med fyra av sina bröder adlades med namnet Benzelstierna. De övriga tre hade redan börjat sina prästbanor vilket innebar att de inte kunde bli föremål för något sådant. Värt att notera är att de så småningom, som sin far alla blev ärkebiskopar.

Olof tog studenten i Uppsala och arbetade efter detta bland annat på riksarkivet och på hovrätten som assessor. Han var gift med Catharina Strömner och fick med henne fyra döttrar, Brita Margareta, Anna Christina, Catharina Charlotta och Hedvig Ulrika. Såväl Brita Margareta som Catharina Charlotta förblev ogifta genom livet. Anna Christina gifte sig med översten Mattias Wolberg von Tungelfelt och Hedvig Ulrika gifte sig med riksrådet Carl Hermelin. Det var Brita Margareta som lät för sin systerson, Samuel Gustaf, instifta fideikommisset Vijk utanför Åbo i Finland och som senare flyttades över till Noor i Uppland. Då Anna Christina och Mattias inte fick några barn är de enda ättlingar som finns till Olof de som blev från Hedvig Ulrikas

äktenskap med Carl Hermelin. Det vill säga alla Hermeliner.

Förutom att det är ett vackert porträtt är det intressant då det föreställer en förfader som är mycket nära sammanknuten och i vår släkt är vi ju inte direkt bortskämda med porträtt i allmänhet och från denna tid i synnerhet.

Något som alltid intresserat mig när det gäller ett föremål som detta är dess sk proveniens, dvs ursprung. För att ta



*Olof Benzelstierna.*

reda på detta tog jag kontakt med säljaren. Dessvärre hade han inte mycket att säga förutom att hans far hade köpt in porträttet på en auktion i Schweiz för ca 10 år sedan. Jag gick så vidare till att gå igenom Staten porträttaktiv för att se om det hade blivit avfotograferat men så var inte fallet. Har letat i ett antal olika kataloger dock utan framgång. Vad göra annat än att vända sig till Hermelinska Nätverket?!

Så, kära släktingar. Om någon av er tror sig ha sett detta porträtt någonstans, eller har teorier om var det kan ha varit, skulle jag bli mycket glad om ni vill höra av er till mig.

*Ulf Hermelin*  
*Nybrogatan 81*  
*114 41 Stockholm*  
*08-612 02 79*





# En stipendiats vittnesmål från Konstantinopel.

Efter många mail och jobbintervjuer så befann jag mig slutligen, den tionde juni 2006, på ett flygplan med destination Istanbul, Turkiets forna huvudstad och tillika en av Europas allra väldigaste städer. Där skulle jag komma att tillbringa över två månader av min sommar, praktiserandes på det svenska exportrådets kontor. Med guidebok i högsta hugg och några väl intränade turkiska fraser flyttade jag in i den bullrade staden.

## Arbetet

Mina arbetsuppgifter på exportrådet var varierande, ena dagen fick jag läsa igenom högar av jobbsökningar, för att hjälpa till med rekryteringar av nya platschefer till svenska företag och både skrattat och gråtit vid åsynen av presentationer som: "I am a ecelent in englich langage, both write and spek". Andra dagar har jag kämpat med att finna företagsrelevant information i den turkiska byråkrattidjungeln eller ta fram marknadsanalyser på en för mig helt okänd marknad.

## Staden och lite släkt-historia

Staden i sig är en smältdeg av olika kulturer, folkslag och religioner. Som den forna huvudstaden för två världsomspännande riken, och tillika det före detta kapitalet för två världsomfattande religioner, så har den, trots väldiga förändringar, fortfarande behållit stora delar av sina kulturskatter från fornstora dar, knappt påverkade av tidens tand. Även spår efter våra nordiska anfäder står att finna. I den forna kyrkan Hagia Sofia finns fortfarande inristningar i dess marmor från nordiska vikingar som uttråkat lyssnat till prästernas mässande. Karl XII begav själv som bekant till det Osmanska riket efter det ödesdigra slaget vid Poltava och levde en tid av sitt liv endast några mil utanför Konstantinopels (Istanbuls) portar. Kanske hade då också vår egen anfader Olof Hermelin kunnat bevittna detta gamla vikingaklotter, om hans kung hade lyssnat till sina rådgivares råd, att inte fullfölja sin riskfyllda och storslagna plan att marschera in i Rysslands hjärteland och han då inte gått hädan efter slaget vid Poltava. Men som Olof själv sade: "Kungen spänner bågen så högt i allting, så att man fruktar att allt på en gång brister."

## Kontrasternas stad

Hagia Sofia, med sina ca 1500 år, var redan då en

mycket gammal kyrka, men även den är en nybyggnation om man jämfört med den uråldriga egyptiska obeliskan som står vid Hippodromen. Då Hagia Sofia byggdes var denna obelisk redan över 2500 år gammal. Det är bland annat detta utbud av urgamla byggnader, sida vid sida med skyskrapor och höghus, som ger staden sin oemotståndliga charm och många platser har för mig blivit oförglömliga, såsom de pittoreska barerna vid gränderna runt Istiklar Caddesi, där nargileh (vattenpipa) röken ligger tung, där sångare varje kväll underhåller förbipasserande med låtar som "Gülhane" till publikens förtjusta handklappande och skrålande. Något som också hänfört mig är alla de moskéer och kyrkor som trängs i staden, där även de nyaste byggnaderna är århundraden äldre än Stockholms äldsta kyrkor och där de välvda taken är fyllda av romerska mosaikbilder och tusenåriga fresker. Deras åldrade marmorgolv i vars slitna fåror både Romerska kejsare och Osmanska sultaner har skridit, vittnar stumt om fornstora dar. Staden är också fylld av palats och slott från det Osmanska rikets glansdagar, vars extravagans och rikedom får den svenska rustkammaren att verka spartansk i jämförelse. I skattkammarna trängs knytnävstora juveler med de gyllene klädnader som sultanerna bar och imponerande dryckeshorn

av guld och ädelstenar, som användes för att släcka härskarnas törst på både rikedom och makt.

## Ständig myller av....

Stadens stora huvudgator är alltid fyllda av folk, dygnet runt, trängseln och kaoset är av en helt annan nivå än den man vant sig vid i Sverige. Men när trycket blir för stort, när människorna blir för många och kaoset blir en kakafoni av förvirring, då finns alltid de lugna trånga bakgatorna, där livet flyter på precis som det gjort i alla år. Turister bemöts av leende småbarn som försöker träna

sig i uttalet på de få meningar engelska de kan och man tror sig plötsligt vara förpassad till en gammal grekisk by med leende, tandlösa gamlingar och med gatorna fyllda av katter, hundar, änder och gäss samt en och annan ko, tro det eller ej.

Under min vistelse i staden har jag haft möjligheten att se hur Istanbul och dess stadsliv liknar- och skiljer sig från det i Stockholm. Istanbuliterna kör som bekant helt vansinnigt; trafikregler är till för att brytas och bilister har företräde i allt, även vid övergångsställen och på trottoarer. Här går turkiska barn tidigt i sina föräldrars fotspår, även småtingarna cyklar runt som små galningar och skriker: "tut-tut" utan respekt för vare sig gående eller annans egendom (dvs att man inte bör cykla in i hus, bilar etc). Resultatet är att nästan var enda barn jag sett cyklandes också krockar



*Gabriel med farmor Karin med Blå mosken i bakgrunden*

under den korta tid jag bevakat dem. Men till Istanbuliternas försvar bör nämnas att de har en helt annan respekt för sina medmänniskor, än vad vi har i Sverige. På bussar och tunnelbana råder permanent kaos, och att som svenskar köa för att komma in i en buss är för Istanbuliterna helt ologiskt, men väl inne på bussen eller tunnelbanan så aktiveras plötsligt den turkiska gentlemannen, och de reser sig direkt och lämnar plats för såväl gamla som barn samt praktiskt taget för alla som är av feminint kön eller äldre än vad dom själv är.

## Köfte, dolmas och vattenpipa

Jag har själv kommit att inspireras mycket av den turkiska kulturen. Numera är mitt kryddskåp dignande fyllt av turkiska kryddor, och både köfte, den turkiska nationalrätten som liknar våra egna köttbullar, samt dolmas har lagats i mitt hem sedan min hemkomst. Rökandet av vattenpipa är också en av de laster som jag behållit efter min vistelse i Istanbul. Karl XII inspirerades också mycket av den Osmanska kulturen, och väl tillbaka i Sverige så introducerade han den idag välkända drycken kaffe. Även den svenska arkitekturen och stadsplaneringen influerades starkt av den Osmanska. Själv rekommenderar jag varmt alla att ge sig ut för att uppleva främmande kulturer, för att vidga sina vyer och erhålla praktisk erfarenhet för framtida jobb och karriärer. Jag är tacksam för att med egna ögon har kunnat beskåda den kultur som lämnat så många bestående spår i västerländsk kultur och som i över tusen år tjänat som en brygga mellan Öst och Väst.

Än en gång, tack för alla stipendium utan de tillskotten i kassan så hade min vistelse i Istanbul varit blott en dröm. Med släktkära Hälsningar

*gabriel.hermelin@gmail.com*

## Lite smått och gott

### Trähermeliner



På [www.laralek.se](http://www.laralek.se) kan man för bara 80 kr st inhandla hermelin av trä. tillverkad för hand, omsorgsfullt handmålad och slutbehandlad med valnötssolja.

Höjd 5 resp 1,5 cm



### Hermelinorden

Redan år 1948 diskuterades vid Österbottniska Nationen i Åbo instiftandet av något sorts hedersmärke flitigt. Det dröjde dock ända till år 1985 innan man gjorde slag i saken. Det sägs då att något år innan detta hade en delegation studenter från Österbottniska Nationen besökt Sverige och bländats av all den ståt och glans i fråga om medaljer och andra förtjänsttecken som pryddes de svenska studenternas frackar och balklänningar. Den 19 maj 1985, dvs. på ÖN:s (59:e) födelsedag samlades ett antal professorer, licensiater och studerande på Humanisticum i Åbo till det första ordenskapitlet. De hade alla en sak gemensamt, Österbotten och Österbottniska Nationen låg dem varmt om hjärtat. Där och då dubbades de 11 första riddarna under en liten solenn akt och därmed hade grunden till Hermelinorden lagts.

Hermelinen valdes som symbol för den nygrundade orden därför att den enligt vissa var djuret med det lilla extra, med pricken över i:et så att säga. Med detta hänvisar man främst till den svarta pricken på dess svans.

### Hermelinbyxor

På [www.jaktnet.se](http://www.jaktnet.se) finnes denna perfekta vildmarksbyxa för oss hermeliner / Swedteam Byxa Hermelin

Tuff och praktisk vildmarksbyxa med många olika fickor...



### Hermelinrock

I Tyskland kan man på diverse klubbas lyssna till rockgruppen Hermelin. På deras hemsida [www.hermelinband.de](http://www.hermelinband.de) kan man läsa följande *hermelin were known to the hanover-indierock scene as soaked in red since 2001. the band used to play some kind of alternative rock until things began to change. choruses fade to strophies, breaks tend to be longer than the refrain, riffs are played like loops, song are written that old friends won't like. hermelin mix-up contemporary postrock with slight influences from art- and hardrock. might be it's mainly due to the fine production of their EP, but i always get the feeling of listening to something tender, some finespun yarn of melancholy beneath the surface of distorted guitar and heavy drums. like fondling a ermine- pliant fur, sharp teeth.*

# Fond-och kassaförvaltarnas sida

## Fonderna

Utvecklingen av fonderna har i likhet med börsen som helhet varit fortsatt mycket gynnsam under 2006. Som bekant har ju börsen helt återhämtat den markanta nedgång som skedde under maj och juni månad. Fram till utgången av oktober har fonderna ökat med 26 %, vilket vi är mycket

Är du mellan 18 och 28 år och bedriver akademiska studier kan du få stipendier från oss i upp till 5 år. Vid nuvarande beloppsnivå betyder det ett tillskott till studiekassan på 80 000 kr under en studietid på 10 terminer.

Portföljvärdena netto efter avdrag av skatt för realiserade och orealiserade vinster var per utgången av respektive period följande:					
Tkr	Okt 2006	2005	2004	2003	2002
Släktföreningen	6 483	5 187	3 778	3 551	2 788
Victor Hermelins mnne	9 268	7 314	5 509	5 026	4 010
Ebba Sophia Ribbings minnesfond	2 031	1 586	1 169	1 099	979
Totalt	17 782	14 087	10 456	9 636	7 777
Värdeförändring för perioden	26%	35%	10%	24%	

tillfreds med. Tilläggas kan att fondförmögenheterna under senare år i sin helhet har legat i svenska börsbolag. Inga inslag av värdepappersfonder har förekommit. Andelen likvida medel har från att ha varit ganska liten del succesivt ökat till att nu ligga på ca 20%.

## Stipendier och understöd

Antalet ansökningar har denna termin ökat med en person jämfört med vårterminen och uppgick till elva personer, som alla har tilldelats 8 000 kr var, således totalt 88 000 kr. De är följande:

**Eugenie**, dotter till Eberhard & Marie-France, Budapest. Studier vid ISTS, Nice, Frankrike

**Johan**, son till Carl och Margareta, Torsvi. Studier vid Ulltuna lantbruksuniversitet

**Gustav**, son till Carl och Margareta, Torsvi. Studier vid Lunds universitet

**Carl Oredsson**, son till Gabrielle, Stockholm. Studier vid Stockholms universitet

**Oscar Severin**, son till Charlotte & Eric Severin, Djurs-holm. Studier vid Handelshögskolan i Stockholm

**Ludvig Severin**, son till Charlotte & Eric Severin, Djurs-holm. Studier vid Linköpings universitet

**Karin Röhsmann**, dotter till Margareta och Björn Röhsmann, studier vid Chalmers, Göteborg.

**Anna Röhsmann**, dotter till Margareta och Björn Röhsmann, studier vid Lunds tekniska universitet

**Axel**, son till Olof och Christina, Virkvarn, studier vid Södertörns högskola

**Filip**, son till Olof och Christina, Virkvarn, studier vid Stockholms universitet

**Niklas Wallberg**, son till Marie Hermelin och Per Wallberg, studier vid Berghs School of Communication, Stockholm

Nya och gamla stipendiater är välkomna med ansökan till styrelsen (ordföranden eller skattmästaren) senast 1/3 för vårterminen och 1/10 för höstterminen. Till ansökan fogas studieintyg från vederbörande skola. Ansökan bör även innehålla uppgift om bank- eller postgiro dit utbetalning kan ske samt e-mail-adress för vårt svar tillbaka.

## Medlemsregister

På vår hemsida, [www.hermelin.net](http://www.hermelin.net), finns vårt medlemsregister. Där kan du kontrollera och ändra uppgifter om adress, telefon mm för dig själv och de närmaste släktingarna, dvs föräldrar syskon och barn. Vi vore tacksamma om ni gör det, då adressändringar via Skatteverket inte når oss.

Inloggning på hemsidan görs med medlemsnummer som kod och förnamn som lösen. Under delrubriken Släkten Hermelin på själva hemsidan finns en underrubrik, Ändra personliga uppgifter, där du kan göra dina uppdateringar.

Har du inte tillgång till Internet skriv då gärna ett litet brev till mig, så lägger jag in det som behövs. Och glöm inte berätta för oss om annat av intresse som händer i familjen. Speciellt gäller detta de medlemmar som egentligen inte tillhör den friherrliga ätten Hermelin enligt Riddarhusets regler. Vi kan nämligen inte få assistans från Riddarhuset avseende förändringar i dessa familjer.

[olof.hermelin@rekonstruktionskapital.se](mailto:olof.hermelin@rekonstruktionskapital.se)



# Mitt år i Kyoto, Japan

Den 31:a mars 2005 åkte jag på mitt andra utbyte till Japan. Jag hade varit där en gång tidigare, 2004, då jag åkte med ett utbyte från Göteborgs universitet, där jag hade studerat japanska i ett och ett halvt år. Den gången bodde jag med en japansk värdfamilj som hjälpte mig att lära känna det japanska samhället och kulturen. Det var en jättebra erfarenhet och med deras vänliga hjälp lärde jag mig kommunicera på japanska samt förstå kulturen bakom allt som har med Japan och japaner att göra. Den gången spenderade jag ett halvår i Japan mellan februari och juli.

Den här gången var det annorlunda då jag skulle åka helt själv och bo själv i en stad som jag inte hade varit i tidigare. Jag gick på Kyoto University i staden Kyoto och bodde i en vanlig studentkorridor. Jag kände att mitt första utbyteshalvår, samt min värdfamilj hade förberett mig för vad som vänta skulle så jag kände aldrig riktigt att jag skulle åka till ett nytt och annorlunda land, och det kändes nästan som att komma hem.

På Kyoto University studerade jag samhällsvetenskap, politik och litteratur tillsammans med de andra japanska studenterna. Alla kurser var därför på japanska, men i och med att jag redan kunde en del så hade jag inga problem att hänga med på lektionerna. Självklart fanns det ord här och där som jag inte kunde, men med hjälp av ett lexikon kunde jag följa med vad läraren sa och jag fick dessutom ett större vokabulär tack vare detta.

Att man lärde sig nytt vokabulär på dessa lektioner är givet men där jag verkligen kände att jag började förstå japanskans nyanser och lärde mig vokabulär och sätt att uttrycka sig på, som textböcker inte kan lära en, var tack vare de vänner jag fick i den musikklubben jag var med i på skolan. I denna klubb startade man band och spelade på småklubbar runt om i Kyoto, samt på skolfestivalen som var i november. Jag hade nämligen spelat gitarr i 7 år innan så jag spelade med några rockband då och då.

Varje vecka träffades vi i klubben, nästan 100 personer, och var ute tillsammans på restauranger där man pratar, dricker och äter, så kallade nomikais. Detta ord kommer efter ordet nomu, som betyder att dricka, och ordet kai som betyder att träffas. Det är ett väldigt socialt sätt att umgås på och där lärde jag känna flera personer som kom att bli väldigt goda vänner. 3-4 av oss gick ut regelbundet på helgerna och dessa personer lärde mig mycket om vardagens japaner, Japan och språket. Dessa vänner var skoningslösa då de aldrig pratade lättare japanska med mig. De talade alltid med samma ord, uttryck och snabbhet som de gjorde med andra japanska vänner. Jag känner att detta var det som hjälpte mig att förstå språket mycket djupare än jag tidigare hade gjort.

Kyoto, i sig självt, är en mycket spännande stad. Det är den gamla huvudstaden i Japan och är full av kulturella rike-

domar. Tempel och byggnader som funnits i över tusen år flödar det av. Även den stora floden som går genom staden, Kamogawa-floden, anlades runt 1000-talet, av vad jag har förstått. Kiyomizudera, ett tempel som är beläget högt upp på ett berg som har utsikt över hela staden, är ett måste att besöka om man åker dit. Även Kinkajui, den gyllene paviljongen, är nått alldeles enastående. En förgylld paviljong som ligger i en liten insjö omgiven av berg och skog är en syn och upplevelse jag aldrig kommer att glömma.



*Kyoto sett från Kiyomizudera-templet sommaren 2004*

Ungefär en timmes tunnelbaneres bort ligger staden Osaka med runt 9 miljoner invånare. En riktig storstad i dess rätta bemärkelse. Här finns allt från stora köpcenter och fullpackade tågstationer á la Tokyo till små, lokala klädbutiker och kaféer. Jag och minna vänner var ofta där på kvällarna då staden har ett väldigt imponerande uteliv. Vart man än gick träffade man alltid folk som var intresserade av att höra vad en kille från Sverige, som ligger så långt bort, hade att göra i Japan. Ofta under dessa konversationer kunde man höra japanerna slänga ur sig meningar som; ”Jag känner till Sverige! Abba och Volvo, eller hur?”. De var alltid nyfikna att höra hur det var i Sverige och jag fick snabbt många kompisar genom att berätta om hur det var i Sverige, även om de blev besvikna när de fick höra att vi inte hade några isbjörnar.

Ett år spenderade jag i Kyoto. Det var en upplevelse och ett minne för livet. Jag lärde mig inte bara saker om det japanska språket och kulturen, utan jag lärde mig också en hel del om respekt för ens medmänniskor. Är det något som är ett bestående intryck från tiden i Japan är det hur väl bemött man blev på restauranger, kaffer eller bara ute på gatan.

Efter att ha bott totalt ett och ett halvt år i detta land känner jag nu att Sverige, så väl som Japan, är hem för mig.

*Carl Oredsson (son till Gabrielle Hermelin)*

## Bland grenar och kvistar

### Födda

Ebba Hermelin Henderson i USA berättar att hon och Angus fick sitt andra barn Maximilian William Angus Henderson den 19 februari 2005 .

På bilden tillsammans med storsyster Filippa.



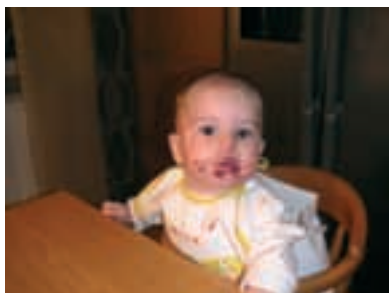
Lördagen den 7 oktober 2006 blev vi för tredje gången morföräldrar då vår dotter Ulrika och hennes make Henrik Wilén fick en liten flicka, **Signe** Lova Matilda.

De lyckliga morföräldrarna är Ingerd och Erik.



### Döpt

Den 5 maj 2006 föddes Oliver, som det berättades om i förra Nätverket. Den 13 augusti döptes han till *Oliver* Lukas Maximilian (Hermelin) i Fosie kyrka i Malmö. Tiden går och en stolt farfar skickar ett kort på en nu 6 månader stor pojke. Farfar Fredrik I:son.



### Högtidsdagar t.o.m juni 2007

*Den 23 december 2006 fyller Georg Lann 90 år. Bleckstad, 614 92 Söderköping*

*Den 31 januari fyller Göran Hermelin 60 år. Carl Bergstens gata 34, 603 78 Norrköping*

*Den 12 februari fyller Stig Nyberg 90 år. Sandfjärdsgatan 120, 12 tr, 120 56 Årsta*

*Den 22 februari fyller Maria Hermelin 50 år. Aggarp, Rydsnäs 570 60 Österbymo*

*Den 28 februari fyller Lars Hermelin 70 år. Marieberg, 640 20 Björkvik*

*Den 25 mars fyller Sue Hermelin 50 år. 364 Loch Lomond CA 922 70 Rancho Mirage USA*

*Den 29 mars fyller Karin Hermelin 80 år. Wetterlingsgatan 2, 252 25 Helsingborg*

*Den 9 april fyller Bengt Hermelin 80 år. Behmbrogatan 14 A, 611 34 Nyköping*

*Den 21 april fyller Elisabeth Hermelin-Bengtsson 90 år. Brahegatan 17, 563 32 Gränna*

*Den 28 april fyller Marie Hermelin 50 år. Brobyvägen 11 B, 614 34 Söderköping*

*Den 22 maj fyller Ulla Hermelin 80 år. Behmbrogatan 14 A, 611 34 Nyköping*

*Den 29 maj fyller Barbro Hermelin 70 år. Ängsklockevägen 51, 181 57 Lidingö*

*Den 19 juni fyller Göran Nilsson 50 år. Ribegatan 120, 164 45 Kista*

*Den 28 juni fyller Klas Hermelin 50 år. Västra Strömvägen 20, 791 46 Falun*

*Den 29 juni fyller Gunnar Hermelin 50 år. Bleckstad Östergård, 614 92 Söderköping*

### Gifta

*Ulf Samuel Olof har gift sig med Ellen Louise Margareta Ribbing den 3 juni.*

*Eva Louise har gift sig med Bo Rolf Gustafson den 22 juni.*

*Vi i styrelsen gratulerar er alla med detta fäng sommarblomster.*



# Enkät, uppföljning av årets släktmöte.

Vi i styrelsen vill att släktträffarna ska vara en tilldragelse som alla, såväl unga som gamla längtar till och vill delta i, så av den anledningen skickade vi ut en liten enkät till ett tjugotal släktingar för att få lite återkoppling och tips inför kommande träffar.

Fråga 1 Vad var det bästa med släktträffen.

Gemenskapen, den spridda åldern på deltagarna, att få träffa släktingar, platsen, avskildheten, bra plats även för barnen, bra blandning av information, historia, mat och mingel, de väl genomförda förhandlingarna, att alla kunde bo på samma ställe, utbudet av aktiviteter dag två och att så mycket släktingar deltog.

Fråga 2 Vad var det sämsta.

Myggen, musiken, dansband är inte roligt, att tiden gick för fort, otydlig dresscode kunde vara entydigt smoking för att markera fest, baren stängde för tidigt.

Fråga 3 Vad tycker Du att vi i styrelsen skall tänka på till nästa släktmöte.

Tänk i nya banor, var öppna för nya ideer, följ upp översättningen av OH:s stadsdikter, fortsätt som hittills, få med släktingar i alla åldersgrupper, vara på en plats där vi är ensamma för maximal kontakt, att mycket tid för mingel och småprat är viktigt, vad är syftet med föreningen målformuleringen är otydlig, säkerställ bättre öppettider i bar och kök, lägg in besök hos släktingar dag 1 så fler deltar.

Fråga 4 Mitt roligaste minne eller vad skrattade jag mest åt

Samvaron efter middagen, att Camilla tycker hon börjar bli gammal, Ebbas dräktparad, Ulfs historier, Vädret det vackra, Andrea alltid en glädje att träffa, Ebbas frukostklädsel, när Fredrik och jag (Skragge) försökte norpa öl i köket efter att det stängt, Kul middag, Rhodoz turnébuss som en blandning av Miami Vice och Torsk i Tallinn, någon svåggers keps.

Fråga 5 Var tycker du att 2011 års släktmöte skall hållas

Engagemanget viktigare än platsen, liknande årets, På Riddarhuset med avslutning på Noor, Närmare Stockholm, varför inte i USA många släktingar finns där och att chartra ett plan kanske är möjligt, plats med anknytning till släkten, Luleå eller Kiruna med koppling till malmbyggnation och Samuel Gustaf.

Vid Hermelinska Släktföreningens 75 årsjubileum i Halmstad den 14 juni 1986 framfördes följande halsbrytande opus av författarinnan, Ingegerd. På begäran reprinterades stycket även vid släktmötena i Söderköping och nu senast i Filipstad.

Vi vänner av traditioner  
Har samlats till fest och konversationer.  
Med aktning för stamfädrens prestationer,  
I tider då livet enligt våra proportioner,  
Är värda några reflexioner.

År 1658 i Filipstad blev det säkert muntrationer  
När lille Olof föddes under föräldrarnas glädjeovationer.  
Det sägs att det uppstod diskussioner  
när han under namnet Skragge skrevs in vid Uppsala Akademiens läroinstitutioner.

För att undvika konfrontationer  
han bytte till namnet Hermelin, ett namn som ej väckte aggressioner.  
Unge Olofs studieambitioner  
gav honom en professur i värtalighetens ordkombinationer.  
Som sekreterare i Karl XII:s kansli han skrev sina propositioner.

Till Poltava han följde sin konungs divisioner,  
Vad som hände sedan är bara spekulationer.  
Sonen Carls kvalifikationer  
föranledde hans utnämning till protokollsekreterare i Rikets kansli och krigsexpeditioner

Samuel Gustafs illusioner  
om Norrbottens kolonisationer,  
hans exkursioner  
bland malmbergens formationer,  
gav inspirationer  
till Kartverkets illustrationer

Genom morfaderns donationer  
blev August fideikommissarie till Gripenbergs slottsbyggnationer.  
Sonen Axels expeditioner  
i sovarvagnens konstruktioner  
när han gjorde inspektioner  
i sina gårdars administrationer.

Olofs konstnärliga produktioner,  
färgens och formens utsökta kompositioner.  
Eric's litterära ambitioner  
att översätta sufismens mystifikation.  
Honorines intentioner  
att ägna sig åt kvinnors emancipationer

Vi yngre generationer  
har rätt nära relationer  
till dessa personer.  
Låt oss nu med Gratulationer  
vid Släktföreningens 75 års jubelationer  
utbrista i leven och ovationer.

*Sammanställt av Mauritz*

# Berättelse till 2006 års släktmöte

## Styrelsens berättelse över verksamheten 2001-2005.

### Släktbanden

#### Sammankomster

##### Släktmötet

Släktmötet 2001 genomfördes i Nyköping och på Marieberg. På lördagen deltog 111 personer och till söndagen kom 120 personer för att delta i de arrangemang som Mariebergarna så förtjänstfullt hade arrangerat. Vi minns särskilt Gustavs visning av Nyköpings Strand, Mästergycklaren Anders Tegnér och Balalaikagruppens föreställningar i Nyköpings hus, guidningen på väg mot Marieberg, besöket vid kyrkoruinen och avslutningsvis uppvisning av trädgård och arkeologiska fynd på Marieberg.

För första gången avhölls släktmästerskap i golf där 36 personer närvarade, varav 17 spelade golf. Olof avgick med segern och har under fem år innehaft vandringspriset - en vinterklädd hermelin – skänkt av Gertrud.

Släktmötet fattade flera viktiga principiella beslut. Propositionen om vidgade regler för medlemskap i släktförningen väckte diskussion och ledde till votering. Övriga propositioner om ekonomisk styrning, släktmötets beslutsfattande samt vissa justeringar av formell karaktär beslutades utan diskussioner. Fem år efter beslutet om vidgade regler för medlemskap kan styrelsen konstatera följande effekter

1. att de som tidigare var ”medföljande” till släktmötena i stor utsträckning numera är medlemmar
2. att den aktiva medlemskretsen knappast har vidgats utöver de som nämnts i punkt 1
3. att sex barn till utgifta kvinnor fått stipendium

Styrelsen är förvaltare för Ebba Sophia Ribbings Minnesfond och Viktor Hermelins Minne. Länsstyrelsen – som är vår tillsynsmyndighet – har granskat stadgeändringarna och funnit att de skett i enlighet med stiftelsens föreskrifter och med reglerna i stiftelselagen.

#### 300 – årsjubileum

Den 9 november 2002 firade 130 släktingar 300-årsminnet av Olof Hermelins adlande. Ridarhuset var platsen för festligheten varifrån vi minns Hans Helanders lysande tal, Göran Alms och Stina Haubos pjäs om Karl XII samt inte minst en riktigt trevlig middag.

#### Tusen år med Stockholm

Den 17 april 2005 samlades en förväntansfull skara släktingar i Stockholm för att lyssna på en exposé över Stockholms utveckling från vikingatid till nutid. Sannerligen en glänsande tillställning av Andrea.

#### Matkaravanen

Under Dags ledning vandrade en liten men intresserad grupp släktingar omkring bland Stockholm saluhallar i september 2005. Dag driver konceptet Matkaravanen, men nu var det visning enbart för släktingar. Gröna och gula russin, berberis, japansk soya och pekinganka fick Cecilia med sig från denna spännande visning.

#### Uppvaktningar

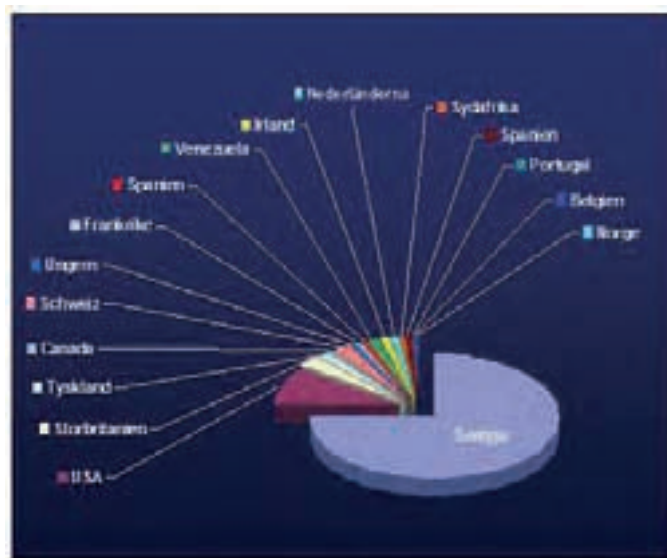
Styrelsen har uppmärksammat släktingars jämna födelsedagar med hyllningskort samt avlidna släktingar med blomsteruppsättning eller penninginsättning.

#### Statistik

Sedan förra mötet har antalet medlemmar ökat med 159 till nuvarande 453 personer. Fortfarande är Thorsvigrenen den till antalet dominerande, med Roberts kvist i täten.

Av föreningens 453 medlemmar har 35 personer valt att vara passiva medlemmar. Medlemmar som bor utomlands betalar ingen medlemsavgift och vi har därför svårt att avgöra om vissa är aktiva eller passiva.

Släktens medlemmar fortsätter att erövra världen. Vi har



inte bara behållit representationen i 13 länder utan fått agenter i ytterligare fyra.

#### Medlemmar

##### Avlidna

Sedan släktmötet i Nyköping 2001 har följande fjorton personer för alltid lämnat vår krets.

##### Huvudmannagrenen

Inger, Malmö 2005

##### Gripenbergsgrenen

Christer, Gripenberg 2001

Joachim, Stockholm 2001

Mauritz Horn af Åminne, Ulfvåsa 2002

Gunilla Uggla, Stockholm 2005

#### Åsbygrenen

David, Tyskland 2005

#### Österbygrenen

Michael Bodilly, Berkshire Storbritannien 2001

Susanne Waller, Margate, USA 2002

#### Adolfs kvist

Annabrita, Göteborg 2002

Ingrid, Lidingö 2003

#### Thorstens kvist

Thorsten, Uppsala 2004

#### Ernst kvist

Marianne, 2005

#### Roberts kvist

Sten, Söderköping 2001

Ingrid, Söverstad 2004

#### Vigda

Släkten har under perioden genom giftermål utökats med aderton personer:

#### Gripenbergsgrenen

Peter & Ann-Mari Hwa-Rey Tung, Stockholm 2005

#### Åsbygrenen

Victor och Norma Alicia, Kalifornien 2001

Kristof Tamas och Fredrike, Stockholm 2001

Curt och Sue Kim, Irvine, USA 2002

Stefan och Emma Svenson, Torslanda 2005

#### Österbygrenen

Robert och Jaraplak Thamnopparat, Bang-kok 2001

Thomas och Maria Fjordmark, Aneby 2004

Martin Kennedy och Anna, UK 2005

#### Adolfs kvist

Erik och Magdalena Lagerfeldt, Sjöbo 2001

Fredrik och Heléne Nilsson, Sollentuna 2001

Christian och Fredrika Lindsjö, Stockholm 2003

Christina och Kari Korkala, Stockholm 2003

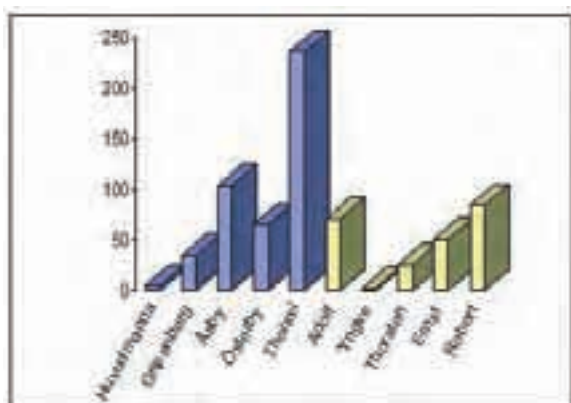
Pontus Schröder och Karolina Lindkvist, Sthlm 2004

#### Ernst kvist

Carolina och Håkan Wikström, Vingåker 2001

#### Torstens kvist

Ulf och Monica Greholt, Sundbyberg 2005



Gunni & Roberts ättlingar behåller täten

#### Roberts kvist

Rickard och Annelie Jonsson, Norrköping 2002

Ed Steffelin och Brita Jonah, New York 2002

Carl och Christina Rosa, Portugal 2005

#### Födda

Släkten har under perioden genom födslar utökats med 23 barn.

#### Åsbygrenen

Märta och Vendela – Hanna och Claes Jessing, 2001, 2004

Anette och Scott - Sven och Laura Kalifornien 2001 resp 2003

Jacob och Louisa – Fredrike och Kristof Tamas, Stockholm 2002

Sophia – David och Heide, Kalifornien 2002

Karl – Cecilia och Emil Delkvist,

Justin och Ryan – Victor och Norma, USA 2002 2005

Maximilian – Jeppe och Paula Friberg, 2003

#### Österbygrenen

Michelle– Michelle och Patrick Dollé, Nederländerna 2001

Ebba – Fly Tholst och Carl, Stockholm 2002

Elsa och Montgomery – Helena och Angus Henderson, Nordirland 2002, 2005

#### Adolfs kvist

Edvin – Ulrika och Henrik Wilén, Enskede 2002

Isa – Christian och Fredrika, Stockholm 2002

Alice och Beata – Erik och Magdalena, Sjöbo 2002, 2004

Alexandra – Olof och Elisabeth, Stockholm 2005

#### Ernsts kvist

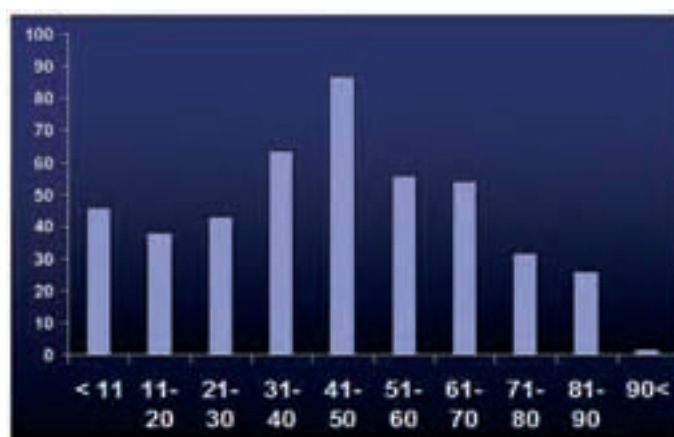
Fanny – Carolina och Håkan Vikström, Vingåker 2001

David - Christian och Maria, Lidingö 2004

#### Roberts kvist

Filippa – Angus och Ebba Henderson, Denver 2003

Vendela – Fredrik och Gabrielle, Huddunge 2004



Ålderskurvan antyder en strålande framtid för släkten.

#### Hermelinska Nätverket

Under perioden har sju nummer av Hermelinska Nätverket utkommit. Tidningen skickas till alla medlemmar i ett exemplar per registrerad familjeadress i Sverige och utomlands.

## **Hemsidan**

Släktföreningens hemsida öppnades i december 2000 och uppdaterades regelbundet i början av perioden. Under de två senaste åren har hemsidan på grund av tidsbrist inte hållits aktuell i den utsträckning som styrelsen önskat.

# Släktminnena

## **Släktarkivet**

Släktföreningen har sitt arkiv på Stadsarkivet i Eskilstuna. Genom donationer senast från Anna respektive Ingeborg utvecklas arkivet ständigt. Styrelsen uppskattar de donationer som görs och tar gärna emot betydligt fler.

Styrelsen har skrivit ett avtal med Eskilstuna stadsarkiv vilket bl. a. reglerar försäkringsskydd, utlåning, kontaktpersoner etc.

Den dataregistrering av arkivets register som gjordes för åtta år sedan har tyvärr inte kunnat läggas ut på en hemsida. Eskilstuna stads datautveckling har varit långsammare än väntat. Styrelsen arbetar med att lösa frågan.

## **Riddarhuset**

Riddarhuset arrangerade ett genealogiskt seminarium i mars 2005 där Hermelinska släktföreningen inför 150 deltagare visade hemsidan, Nätverket och vårt datasystem för släktföreningens administration. Presentationen väckte stort intresse. Motsvarande visning skedde inför genealogiska föreningen i Sundbyberg hösten 2005. Flera adliga släktföreningar har lagt ett visst tryck på styrelsen att driva utvecklingen av någon form av gemensamt administrativt system. Några initiativ har ännu inte tagits.

## **Tavlor**

Vid släktmötet i Söderköping 1991 beslutades att ett register över Olofs tavlor skulle upprättas. På hemsidan visas nu bilder på 140 av Olofs tavlor. Där finns även bilder på tavlor av Tryggve, Edvard, Folke och Astrid.

Styrelsen har sammanställt en förteckning över tavlor och andra minnesföremål som är i föreningens ägo men deponerade hos olika släktmedlemmar.

## **Översättning av Hecatompolis**

Professorerna Tore Wretö, Bengt E Thomasson och Hans Helander har tagit fram en översättning med kommentarer av Olof Hermelin latinska dikter om 100 svenska städer. Styrelsen har beslutat att ekonomiskt bidra till den kommande tryckningen.

# Släktens självhjälp

## **Riktlinjer**

Stadgarna till Viktor Hermelins Minne och Ebba Sophia Ribbings Minnesfond är inte helt enkla att tillämpa vid

beslut om tilldelning av stipendier eller understöd. I stadgarna till Ebba Sophia Ribbings Minnesfond framgår att

- Avkastningen skall utbetalas som stipendier och understöd åt behövande kvinnliga medlemmar av släkten Hermelin, vilka varken är eller varit gifta.

I stadgarna till Viktor Hermelins Minne framgår att

- Fondens ändamål är att ge understöd åt sådana föreningsmedlemmar, som är i behov därav, särskilt medtanke på hjälp åt omyndiga släktmedlemmar för studie- och utbildningsändamål.

Styrelsen har därför tagit beslut om följande riktlinjer vilka grundar sig på

- föreningens stadgar
- de bakomliggande testamentena
- släktmötets beslut 2001 om långtidsplan med krav på en sund långsiktig utveckling

## **Stipendier**

1. Syftet med stipendierna är att uppmuntra och belöna studier på universitet och högskola. Undantag kan beviljas för annan utbildning om styrelsen finner särskilda skäl.

2. Stipendiet ska uppfattas som ett märkbart ekonomiskt tillskott. Det bör därför motsvara ca 20 % av ett basbelopp per termin.

3. I ett flerårsperspektiv ska summan av utdelade stipendier inte överstiga avkastningen.

4. Alla heltidsstuderande som är mellan 18-28 år betraktas som "behövande" eller "i behov därav". Någon inkomst- eller förmögenhets-prövning behöver därför inte göras för utdelning av stipendier.

5. Stipendier ges endast för heltidsstudier.

6. Stipendier ges för högst 5 år. Undantag kan beviljas för särskild studiegång som sträcker sig över längre tid.

## **Understöd**

Understöd ges till behövande medlemmar som genom tillfällig ekonomiskt stöd kan förväntas förbättra sin situation. Behovet och den ekonomiska situationen reds ut genom t.ex. kopia på senaste sluskattsedel, samtal om ekonomiska förhållanden etc.

Styrelsen beviljar således understöd mer grundat på samlad insikt om de personliga förhållandena än formalia. Beloppet fastställs efter individuell prövning

## **Stipendier och understöd**

Stipendier och understöd har tilldelats 25 (29) släktingar med sammanlagt 635 (676) tkr. Siffror inom parentes anger föregående femårsperiod.

## Donationer

År 2001 donerade Brita (Blixta) 10 000 kr till släktföreningen. Beloppet har tacksamt mottagits och tillförts kapitalet.

Rick i USA uppmärksammade styrelsen på att en svensk släkting hade en anseelig summa dollar på ett amerikanskt konto. Uppgiften förmedlades till den ovetande släktingen.

## Administration och ekonomi

### Administration

Styrelsens har bestått av Johan, Mauritz, Jan, Erik och Cecilia. Suppleanterna Olof och Fredrik har deltagit i styrelsearbetet på samma sätt som ledamöterna.

Samuel och Christoffer har varit revisorer. När Christoffer avsåg sig uppdraget 2003 övertog revisorssuppleanten Johan rollen. Valberedning har utgjorts av Dag, Anne Wolff och Charlotte Welin-Berger.

Styrelsen har sammanträtt vid 17 tillfällen. Plats för sammanträden har cirkulerat mellan styrelsemedlemmars hem och arbetsplatser.

Släkten representerades av Nils-Magnus vid öppnandet av 2001 och 2004 års adelsmöte.

### Släktregister

Styrelsen tog 2002 -2003 fram ett dataprogram för att underlätta medlemsregister, medlemsavgifter, födelsedagar, rösträtt, stipendier, understöd samt statistik. Systemet har kontinuerligt förbättrats i takt med datautvecklingen.

### Fondförvaltning

Styrelsen har antagit en policy för fondförvaltningen. Vi sprider riskerna genom att ha högst 10 % av kapitalet placerat i ett aktieslag men inte heller mindre än 3 %. Vi strävar också efter spridning mellan olika branscher. Ingen bransch bör stå för mer än 25 % av förmögenheten. Styrelsen kan utnyttja derivat för att skydda placeringar.

Marknadsvärdet på portföljerna efter realiserade och latent skatter och har stigit från 11,1 mkr till 14,7 mkr. Under redovisningsperioden inträffade det stora börsfallet 2002.

### Vissa intäktsposter 2001-2005 <sup>1)</sup>

Utdelningar	1 617 000	(1 717 000)
Kapitalvinst	1 485 000	(9 071 000)
Medlemsavgifter	104 000	(62 000)
Deltagaravgifter	79 000	(44 000)
Donationer	10 000	(30 000)

1) Föregående års siffror inom parentes

2) Genom nya avtal har kostnaden sänkts. År 2004 var bankkostnaden 5 600 kr och år 2005 var den 2 100 kr.

3) Varav framtagning av den första versionen kostade 44 000 kr

### Vissa kostnadsposter 2001-2005

Skatter	909 000	(2 847 000)
Stipendier, understöd	635 000	(676 000)
Släktmötet 2001	168 000	(76 000)
Hemsidan	111 000	(25 000)
Mellanmötet	119 000	(35 000)
Nätverket (7 nr)	98 000	(66 000)
Bank <sup>2)</sup>	73 000	(47 000)
Adm datasystemet <sup>3)</sup>	66 000	
Kontorsmtrl, porto	20 000	(20 000)
Släktarkivet	12 000	(47 000)
Uppvaktningar	9 000	(8 000)
Styrelsen		
	8 000	(14 000)

### Övrigt

Utöver styrelsens verksamhet kan nämnas att Henrik Sandevärn har skrivit en B-uppsats om Noor "Tid och rum i en karolinsk herrgårdsanläggning".

Carola har tillsammans med Inja Han översatt den koreanske poeten Ko Uns dikter

Stockholm juni 2006

J. Hermelin

Jan Hermelin

## Hittat på nätet

Demonstrations-skiva för Philips Hi-Fi stereo med Jarl Kulle, Isa Hermelin & Gösta Prüzelius. Sålades med utrop 20 kr.



Många mer eller mindre skickligt uppstoppade hermeliner hittar man på de olika auktionssidorna, priset varierar från några hunder till en tusen

## Tack Ebba och Niklas

Redan vid släktmötet i Thorsvi föreslog Ebba och Niklas att Filipstad och Koppberg vore en bra plats för ett släktmöte. Jag anade inte då hur rätt de hade. Men det var



kläder genom seklen. Av ouppmärksamhet skrev jag i programmet att Ebba skulle arrangera en mannekänguppvisning. Ebba noterade felskrivningen och ordnade blyxtsnabbt en koffert full med kläder från Skansen, en transport och utsåg ”mannekänger”. Vips var bildvisningen



inte bara platsen som skapade en lyckad tillställning, utan i lika hög grad Ebba och Niklas engagemang. De har inte bara nosat upp de bästa anläggningarna utan också hållit i kontakterna med Bångbro, kyrkan, alla museerna och inte minst gästfritt upplåtit sitt hem till mig och Lena före mötet, till golfarna på fredagskvällen och till många deltagare på söndagseftermiddagen.

Ebba hade före mötet lovat att visa bilder på tidstrogna

förvandlad till liveshow. Det var ett sällsynt operativt och situationsanpassat ledarskap. Niklas hade otur med lunginflammation men kämpade tappert igenom släktmötet och grillade en utsökt middag till hungriga golfare. Tack Ebba och Niklas för ert engagemang och för er gästfrihet.

*johan@hermelin.com*



**God Jul och Gott Nytt År  
önskar styrelsen**

Johan	Nytorpsvägen 30, 191 35 Sollentuna	35 01 56	johan@hermelin.com
Hanna Jessing	Brunnsvägen 13 182 49 Enebyberg	755 05 33	hanna.jessing@rixtele.com
Jan	Blecktornsstigen 6, 116 66 Sthlm	644 36 38	jan@hermelin.com
Mauritz	Lidnersplan 11 3 tr, 112 53 Sthlm	761 11 07	mauritz@hermelin.com
Victoria	Skogsslingan 8 182 30 Danderyd	655 01 61	
Fredrik	Bävervägen 72, 191 39 Sollentuna	92 77 37	fredrik.hermelin@adamomail.se
Olof	Värtavägen 16 3 tr 115 24 Sthlm	30 06 15	olof.hermelin@rekonstruktionskapital.se